

Tabulka 4
Table 4

Aktiva a pasiva
Assets and Liabilities

v mil. Kč
CZK milion

Ukazatel <i>Indicator</i>		Stav k 31.12. 2009 As at 31 Dec 2009 1)	Přírůstek/ úbytek od počátku roku 2009 <i>Increase/ decrease since beginning of the year 2009</i> 1)	Stav k 31.12. 2010 As at 31 Dec 2010	Přírůstek/ úbytek od počátku roku 2010 <i>Increase/ decrease since beginning of the year 2010</i>
Dlouhodobý nehmotný majetek (bez poskytnutých záloh) <i>Long-term intangible assets (excl. advances)</i>		.	.	6 606	-285
Dlouhodobý hmotný majetek (bez poskytnutých záloh) <i>Long-term tangible assets (excl. advances)</i>		.	.	5 724	.
Dlouhodobé a krátkodobé pohledávky, poskytnuté zálohy a časové rozlišení 2) <i>Long-term and short-term receivables, advances paid and accruals 2)</i>		55 782	1 174	43 374	-12 409
Pasiva <i>Liabilities</i>		93 667	-5 238	75 093	-18 574
v tom incl.	Vlastní kapitál <i>Equity</i>	67 583	-7 887	46 682	-20 901
	z toho fondy veřejného zdravotního pojištění <i>Public health insurance funds</i>	52 944	-7 795	32 920	-20 024
	Dlouhodobé a krátkodobé závazky a přechodné účty pasiv 3) <i>Long-term and short-term payables and temporary accounts of liabilities 3)</i>	25 937	2 694	28 193	2 257

1) zpřesněné údaje

1) *specified data*

2) zahrnují se i pohledávky za poskytovateli zdravotní péče

2) *Incl. receivables from health care providers*

3) zahrnují se i závazky vůči poskytovatelům zdravotní péče

3) *Incl. payables to health care providers*